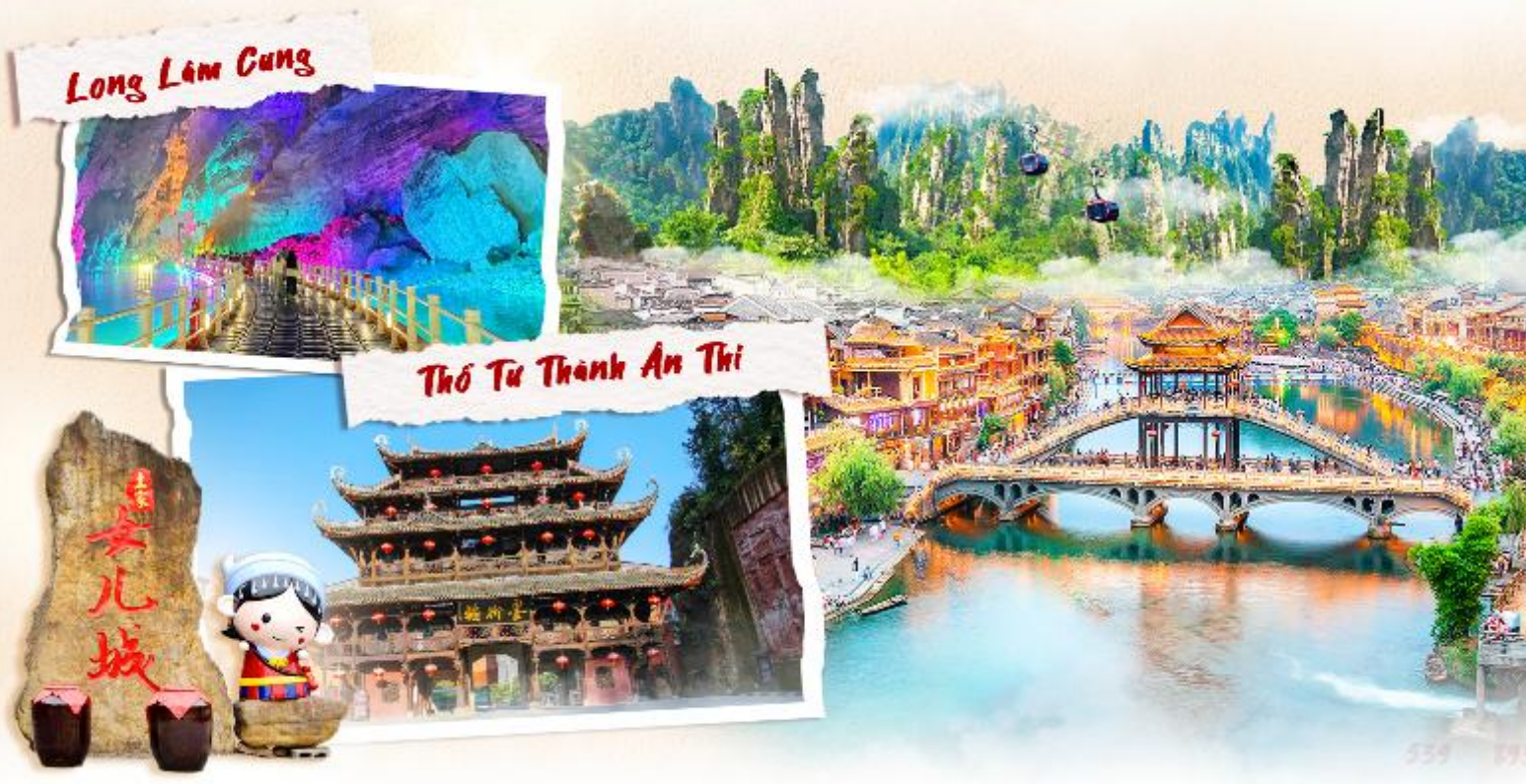


# CHƯƠNG TRÌNH DU LỊCH TRUNG QUỐC

## ÂN THI - PHƯỢNG HOÀNG CỔ TRẤN TRƯỜNG GIA GIỚI

Thời gian: 6 Ngày 5 Đêm | Hãng bay: Vietjet Air



### ĐIỂM NỔI BẬT CHƯƠNG TRÌNH:

- ✓ Bay thẳng TP.Hồ Chí Minh – Ân Thi
- ✓ Phố cổ Nữ Nhi “Tây lương nữ quốc” phiên bản đời thực
- ✓ Long Lân Cung – Khu thắng cảnh hạng A tại Hồ Bắc
- ✓ Thỏ Tư Thành Ân Thi – là hoàng thành Thỏ Gia hoàn chỉnh nhất Trung Quốc.
- ✓ Phượng Hoàng cổ trấn
- ✓ Thiên Môn sơn



GIẢI THƯỞNG THƯƠNG HIỆU  
DU LỊCH HÀNG ĐẦU TP. HỒ CHÍ MINH  
2014 - 2018

## HÀNH TRÌNH CHI TIẾT:

### NGÀY 1: TP.HỒ CHÍ MINH → AN THI

( Ăn tối )

**11:30** Quý khách tập trung tại sân bay Tân Sơn Nhất để đáp chuyến bay dự kiến: **TP. Hồ Chí Minh – An Thi VJ3674 SGNENH 14:25 – 19:00**. Đoàn làm thủ tục nhập cảnh, xe và HDV đón đoàn đi ăn tối. Sau đó, Quý khách di chuyển về khách sạn, tự túc vui chơi tham quan về đêm.

**Tối:** Nghỉ đêm tại An Thi

(Khách sạn dự kiến: Vienna Hotel Enshi hoặc Starway Hotel hoặc tương đương).

### NGÀY 2: AN THI - PHƯỢNG HOÀNG CỔ TRẤN

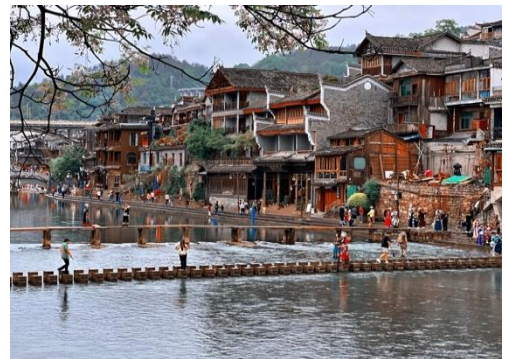
(Ăn sáng, trưa, tối)

**Sáng:** Đoàn dùng bữa sáng tại khách sạn.

Sau đó, xe và HDV đưa đoàn khởi hành di chuyển đến **Phượng Hoàng cổ trấn** (được nhà văn Tân Tây Lan Alley Rewi khen ngợi là **noi đẹp nhất Trung Quốc**, là một thành cổ nằm ở tỉnh Hồ Nam - Trung Quốc, với những ngôi nhà cổ áp sát vào núi và soi mình xuống dòng **Đà Giang**).

**Trưa:** Quý khách dùng bữa tại nhà hàng khách sạn, sau đó khởi hành tham quan:

- Dạo quanh **Phượng Hoàng cổ trấn, phố cổ Thạch Bàn** – những con phố lát đá cổ kính mang đậm kiến trúc truyền thống tại đây với chiều dài dài hơn 200 mét được lát hoàn toàn bằng **đá xanh nguyên khối**, mài nhẵn theo thời gian bởi dấu chân của bao thế hệ.
- **Điếu Cước Lâu - Kiến trúc ngàn năm tại Phượng Hoàng cổ trấn.** Đây là kiểu kiến trúc nhà ở truyền thống phổ biến của các dân tộc thiểu số sống tại lưu vực phía Nam sông Trường Giang, Tây Nam Trung Quốc như: Miêu, Đồng, Choang, Thổ Gia. Toàn bộ ngôi nhà được dựng bằng các cột gỗ với một nửa chổng vào sườn núi hoặc mặt nước.
- Ngoài ra quý khách có thể dạo bước tham quan **Hồng Kiều, Thành lâu Đông Môn, tháp Vạn Dân,...**



**Tối:** Đoàn dùng bữa tại nhà hàng địa phương. Tự do khám phá, thưởng thức cảnh đẹp về đêm ở Phụng Hoàng.

Nhận phòng và nghỉ đêm tại **Phụng Hoàng cổ trấn**.

*Khách sạn dự kiến: Guobin International Hotel hoặc Chenlong Jinzhan Hotel hoặc tương đương.*

### **NGÀY 3: PHỤNG HOÀNG CỔ TRẤN – TRƯỜNG GIA GIỚI (Ăn sáng, trưa, tối)**

**Sáng:** Đoàn dùng bữa sáng tại khách sạn. Sau đó, xe và HDV đưa đoàn khởi hành tham quan:

- **Miêu trại Tương Tây** là một trong những ngôi làng cổ tuyệt đẹp với những bậc thang, bờ tường hay mái vòm làm bằng đá vừng chãi trầm mặc. Không chỉ choáng ngợp trước kiến trúc độc đáo, bạn còn được hòa mình vào trong nhịp sống.
- **Trải nghiệm phong cách dân tộc Miêu**



**Trưa:** Đoàn dùng cơm trưa tại nhà hàng sau đó di chuyển đến **Trường gia Giới**

- **Quý khách ghé thăm tiệm thuốc** – là phương pháp y học lâu đời tại Trung Quốc
- Đoàn tham quan bên ngoài **Tháp 72 tầng Kỳ Lâu**, cao 38m rộng 28m và sâu 21m cùng buổi biểu diễn ánh sáng nghệ thuật mang đến trải nghiệm thị giác chưa từng có cho du khách.



**Tối:** Đoàn dùng bữa tại nhà hàng địa phương. Nhận phòng và nghỉ đêm tại **Trường Gia Giới**.

*Khách sạn dự kiến: Zhangjiajie International Hotel hoặc hoặc tương.*

## NGÀY 4: TRƯƠNG GIA GIỚI

(Ăn sáng, trưa, tối)

**Sáng:** Đoàn dùng bữa sáng tại khách sạn. Sau đó, xe và HDV đưa đoàn khởi hành tham quan:

- **Khu thắng cảnh Thiên Môn Sơn** với nền văn hoá lâu đời, được mệnh danh là tâm hồn của núi Vũ Lăng, đồng thời cũng được xem là ngọn núi linh thiêng nhất khu vực **Tương Tây**. Đỉnh núi, khe đá, suối mát, nước trong, tất cả tạo nên một bức tranh thiên nhiên hùng vĩ nhưng cũng đầy thơ mộng.
- Ngoài ra quý khách còn được dạo bước trên con đường thủy tinh hay còn gọi là **Sạn đạo Kính** (đã bao gồm giày đi trên kính), đi qua **Hành lang Quỷ Cốc**, tham quan **Cổng Trời** – còn gọi là **Động Thiên Môn**.



**Trưa:** Đoàn dùng cơm trưa tại nhà hàng sau đó di chuyển đi tham quan **tiệm tơ lụa**

**Tối:** Đoàn dùng bữa tại nhà hàng địa phương, sau đó có thể xem show biểu diễn nổi tiếng **THIÊN CỔ TÌNH/Rạng rỡ Phương Tây** giá 350RMB/khách **(chi phí tự túc)**. Nhận phòng khách sạn **ngủ nghỉ tại Trương Gia Giới**.

*Khách sạn dự kiến: Zhangjiajie International Hotel hoặc hoặc tương đương*

## NGÀY 5: TRƯƠNG GIA GIỚI – AN THI

(Ăn sáng, trưa, tối)

**Sáng:** Đoàn dùng bữa sáng tại khách sạn. Sau đó, xe và HDV đưa đoàn khởi hành tdi chuyển về An Thi

- **Đoàn di chuyển đến thưởng thức trà đặc sản địa phương**
- **Tiệm ngọc**

**Trưa:** Đoàn dùng cơm trưa tại nhà hàng sau đó có thể chọn 1 trong 2 điểm sau để tham quan:

- **Cầu Kính Đại Hiệp Cốc** giá 380RMB/khách **(chi phí tự túc)**. Đây là cây cầu kính cao và dài nhất thế giới, đứng trên cầu có thể ngắm nhìn toàn cảnh đáy thung lũng sâu 400 m; cây cầu siêu dài với cáp chống gió cho phép bạn tận hưởng trọn vẹn cảm giác kích thích đầy thú vị. Khách sẽ được sử dụng lối đi ưu tiên VIP, kèm theo gói quà tặng “Công nghệ thực tế ảo VR” trải nghiệm cảm giác ngồi trên khinh khí



cầu du ngoạn thưởng thức cảnh sắc Đại Hiệp Cốc và Cầu Kính Trương Gia Giới.

- **Hồ Bảo Phong** giá 380RMB/khách (**chi phí tự túc**). Là một hồ nước ngọt nằm trong khu thắng cảnh Vũ Lăng Nguyên, thuộc tỉnh Hồ Nam, Trung Quốc. Được bao quanh bởi những ngọn núi đá vôi cao sừng sững. Hồ không nhằm mục đích phát điện mà chỉ được phục vụ nước cho cây trồng. Nơi đây đã từng được bấm máy những cảnh quay đặc sắc của bộ phim đề đời Tây Du Ký (**chi phí tự túc**).



**Tối:** Đoàn dùng bữa tại nhà hàng địa phương. Sau đó tự do tham quan

- **Nữ Nhi Thành** gồm phố đi bộ hoàn toàn khép kín, ba phố ngang và hai phố dọc, với các địa điểm văn hóa như Bảo tàng dân gian Tujia, Bảo tàng trà Selenium và Nhà triển lãm sản phẩm Selenium, cũng như các cơ sở giải trí. Quý khách tự do khám phá các hoạt động tại đây. Nhận phòng khách sạn **ngủ đêm tại Ân Thi**.

*Khách sạn dự kiến: Vienna Hotel Enshi hoặc Starway Hotel hoặc tương đương.*

## NGÀY 6: ÂN THI – TP. HỒ CHÍ MINH

(Ăn sáng, trưa, tối)

**Sáng:** Đoàn dùng bữa sáng tại khách sạn. Sau đó, xe và HDV đưa đoàn khởi hành tham quan:

- **Khu thắng cảnh Long Lâm Cung** là **khu thắng cảnh hạng A của tỉnh Hồ Bắc**. Khu thắng cảnh Cung điện Long Lâm được xây dựng dựa trên hang động tự nhiên ở nguồn hồ chứa nước Cao Kiêu, hình thành nên khu thắng cảnh bảo tồn nước tổng hợp với các hoạt động tham quan hang động, biểu diễn ca múa nhạc Thổ Gia, trình diễn phong tục tập quán dân tộc, giải trí dưới nước, dịch vụ ăn uống và lưu trú, tiệc chiêu đãi hội nghị, v.v.



**Trưa:** Đoàn dùng cơm trưa tại nhà hàng, sau đó tiếp tục đi tham quan:

- **Thổ Tư Thành Ân Thi** – là hoàng thành Thổ Gia hoàn chỉnh nhất Trung Quốc. Đây là công viên chủ đề lịch sử văn hóa Thổ Gia của Trung Quốc, đồng thời là khu thắng



cảnh cốt lõi của "Vòng tròn du lịch sinh thái và văn hóa Tây Nam Hồ Bắc" tại tỉnh Hồ Bắc. Nơi đây được mệnh danh là "Thành phố Thổ Gia đầu tiên của Trung Quốc" và "Khu trung bày du lịch và văn hóa Trung Quốc".

Sau khi tham quan, đoàn di chuyển tới sân bay đáp **chuyến bay dự kiến VJ3675 ENH-SGN 20:00 – 23:10** trở về **TP. Hồ Chí Minh**. Kết thúc chương trình du lịch Trung Quốc. Tạm biệt và hẹn gặp lại Quý khách!

**\*\* Chú ý:** Thứ tự chương trình có thể thay đổi theo sự sắp xếp của Hướng Dẫn Viên để phù hợp với tình hình thực tế nhưng vẫn đảm bảo đầy đủ các điểm tham quan đã nêu trong chương trình.

*Lưu ý:* Các điểm tham quan trong chương trình sẽ linh động sao cho phù hợp với tình hình thực tế

### BẢNG GIÁ TOUR (VNĐ/KHÁCH):

NGÀY KHỞI HÀNH	GIÁ TOUR TRỌN GÓI (VNĐ)			
	NGƯỜI LỚN	TRẺ EM (Từ 2 – dưới 11t)	EM BÉ (Dưới 2t)	PHỤ THU PHÒNG ĐƠN
		Ngủ chung giường người lớn		
THÁNG 4: 12	<b>14.990.000</b>	<b>13.990.000</b>	<b>4.490.000</b>	<b>2.500.000</b>
THÁNG 4: 26	<b>17.470.000</b>	<b>16.470.000</b>	<b>5.570.000</b>	<b>3.800.000</b>
THÁNG 5: 10, 24	<b>15.990.000</b>	<b>14.990.000</b>	<b>4.790.000</b>	<b>2.500.000</b>
THÁNG 6: 07				
THÁNG 6: 21	<b>16.990.000</b>	<b>15.990.000</b>	<b>5.090.000</b>	<b>2.200.000</b>
THÁNG 7: 10, 24				
THÁNG 8: 07				
THÁNG 8: 30	<b>17.990.000</b>	<b>16.990.000</b>	<b>5.390.000</b>	<b>3.800.000</b>
THÁNG 9: 13, 27	<b>15.990.000</b>	<b>14.990.000</b>	<b>4.790.000</b>	<b>2.500.000</b>
THÁNG 10: 11, 16				



### GIÁ TOUR BAO GỒM:

- Vé máy bay khứ hồi theo cùng đoàn.
- Vé Phí an ninh, phí xăng dầu, thuế sân bay 2 nước.
- Xe du lịch có điều hòa và vé tham quan vào cổng một lần theo như chương trình.
- Khách sạn tiêu chuẩn 3-4 sao địa phương (tiêu chuẩn 2 khách/phòng).
- Các bữa ăn theo chương trình, nước suối 500ml/người/chai/ngày.
- Trưởng đoàn và hướng dẫn viên địa phương phục vụ suốt tuyến.
- Quà tặng du lịch.
- Bảo hiểm du lịch tại điểm tham quan.
- Phí làm VISA ĐOÀN Trung Quốc nhập cảnh 1 lần.

### GIÁ TOUR KHÔNG BAO GỒM:

- Chi phí cá nhân, hành lý quá cước, điện thoại, giặt ủi, tham quan ngoài chương trình.
- Do phụ thuộc vào thời gian đăng ký và Lãnh Sự cấp VISA, giá vé có thể thay đổi tại thời điểm xuất vé • Visa tái nhập Việt Nam cho khách quốc tịch nước ngoài
- Phí tham quan ngoài chương trình tour.
- Phụ thu phòng đơn (nếu có): **2.000.000 VNĐ/KHÁCH/TOUR**  
LỄ/TẾT/CAO ĐIỂM: **2.500.000 VNĐ/KHÁCH/TOUR**
- Tips cho tài xế và hướng dẫn viên địa phương theo thông lệ quốc tế: **30USD/khách/tour**

### QUY ĐỊNH MUA TOUR VÀ THANH TOÁN:

- Khách hàng đăng ký và cung cấp hồ sơ xin visa trước ngày khởi hành ít nhất 20 ngày.
- Đóng tiền **đặt cọc tour 50% tổng giá tour/khách** . Số tiền còn lại sẽ thanh toán trước ngày khởi hành 07 ngày (đối với các tour ngày thường) và thanh toán trước 21 ngày (đối với các tour trong các dịp Lễ, Tết).
- Khách quốc tịch được miễn visa hoặc đã có visa, chúng tôi sẽ trừ lại **600.000 VNĐ/khách**

### ĐIỀU KIỆN HỦY TOUR:

- Hủy tour ngay sau khi Đại Sứ Quán, Lãnh Sự Quán đã cấp visa: Chi phí hủy tour là 100% tổng giá tour.
- Hủy tour từ 30 ngày trước ngày khởi hành: Phí hủy tour là 10% trên tổng giá tour.
- Hủy tour từ 16 – 29 ngày trước ngày khởi hành: Phí hủy tour là 30% trên tổng giá tour.
- Hủy tour từ 08 – 15 ngày trước ngày khởi hành: Phí hủy tour là 60% trên tổng giá tour.

- Hủy tour từ 04 – 07 ngày trước ngày khởi hành: Phí hủy tour là 90% trên tổng giá tour.
- Hủy tour từ 01 – 03 ngày trước ngày khởi hành: Phí hủy tour là 100% trên tổng giá tour.
- Thời gian hủy tour tính cho ngày làm việc, không tính thứ bảy, chủ nhật và các ngày Lễ Tết.

### LƯU Ý:

- Trường hợp Quý khách bị Lãnh Sự Quán từ chối cấp visa, chi phí không được hoàn lại sẽ 150 USD/khách
- Thời gian đi tour có thể thay đổi từ 1-2 ngày, tùy theo ngày ra VISA của Lãnh Sự Quán Trung Quốc.
- Chuẩn bị 1 số loại thuốc như: nhức đầu, đau bụng, cảm cúm, băng keo cá nhân, dị ứng mũi...
- Đối với khách phải sử dụng thuốc thì cần chuẩn bị đầy đủ thuốc và sử dụng theo toa
- Quý khách từ 70 tuổi đến dưới 75 tuổi yêu cầu ký cam kết sức khỏe với Công ty.
- Quý khách từ 75 tuổi trở lên yêu cầu phải có giấy xác nhận đầy đủ sức khỏe để đi du lịch nước ngoài của bác sĩ + giấy cam kết sức khỏe với Công ty và phải có người thân dưới 60 tuổi (đầy đủ sức khỏe) đi theo. Nếu khách trên 75 tuổi vui lòng đóng thêm phí bảo hiểm cao cấp (thay đổi tùy theo tour).
- Không nhận khách từ 80 tuổi trở lên và khách có thai từ 5 tháng trở lên vì lí do an toàn cho khách.
- **Các điểm shop bắt buộc: cửa hàng thuốc bắc, ngọc, tơ lụa, trà**
- Do các chuyến bay phụ thuộc vào các hãng Hàng Không nên trong một số trường hợp giờ bay có thể thay đổi mà không được báo trước.
- Tùy vào tình hình thực tế, thứ tự các điểm tham quan trong chương trình có thể thay đổi nhưng vẫn đảm bảo đầy đủ các điểm tham quan như lúc đầu.
- Du khách có mặt tại sân bay Tân Sơn Nhất - Ga đi quốc tế 03 tiếng trước giờ bay. Du khách đến trễ khi sân bay đóng quầy check in, vui lòng chịu phí như hủy vé ngay ngày khởi hành, Phía bên công ty không chịu trách nhiệm
- Quý khách tự chịu trách nhiệm trong những trường hợp vi phạm vào các điều khoản quy định về thủ tục Xuất - Nhập cảnh tại các nước sở tại và nếu bị từ chối nhập cảnh trong trường hợp này công ty du lịch sẽ không hoàn lại bất kì chi phí nào và Quý khách tự chịu chi phí phát sinh nếu có. Công ty cam kết sẽ hỗ trợ thông tin và giúp đỡ quý khách trong khả năng của mình, nhưng từ chối không chịu trách nhiệm thanh toán bất cứ khoản chi phí phát sinh nếu quý khách bị cơ quan di trú nước sở tại giữ lại tại cửa khẩu hoặc không cho phép nhập cảnh cùng với đoàn. Trong trường hợp này, dù không muốn, nhưng do qui định của nhà cung cấp dịch vụ của nước sở tại, buộc lòng từ chối không hoàn trả bất cứ khoản chi phí nào cho quý khách dù dịch vụ này chưa thực hiện.



- Công ty sẽ không chịu trách nhiệm cũng như sẽ không hoàn trả chi phí tour nếu Quý khách bị từ chối nhập cảnh vào nước bạn vì lí do cá nhân hay nhân thân...
- (Quý khách có hoặc đang đứng tên giấy phép kinh doanh/hộ kinh doanh cá thể, vui lòng hoàn thành nghĩa vụ THUẾ đối với cơ quan nhà nước trước khi xuất cảnh khỏi Việt Nam).
- Khách mang quốc tịch Nước ngoài phải có Thị thực nhập cảnh Việt Nam còn hạn sử dụng tính đến ngày khởi hành. Về visa dành cho khách quốc tịch Nước ngoài/Việt kiều, vui lòng kiểm tra visa của khách vào Việt Nam nhiều lần hay 1 lần, Khách hàng làm visa tái nhập, ngày đi tour mang theo 2 tấm hình 4x6, phông nền trắng và mang theo visa vào Việt Nam khi xuất, nhập cảnh.
- Chúng tôi sẽ không chịu trách nhiệm bảo đảm các điểm tham quan trong trường hợp: Xảy ra thiên tai: bão lụt, hạn hán, động đất... Sự cố về an ninh: khủng bố, biểu tình. Sự cố về hàng không: trục trặc kỹ thuật, an ninh, dòi, hủy, hoãn chuyến bay.
- Nếu những trường hợp trên xảy ra, Chúng tôi sẽ xem xét để hoàn trả chi phí không tham quan cho khách trong điều kiện có thể (sau khi đã trừ lại các dịch vụ đã thực hiện như phí làm visa....và không chịu trách nhiệm bồi thường thêm bất kỳ chi phí nào khác).
- Quý khách vui lòng không rời khỏi đoàn trong suốt chương trình tour.
- Khi đăng ký tour du lịch, Quý khách vui lòng đọc kỹ chương trình, giá tour, các khoản bao gồm cũng như không bao gồm, các điều kiện hủy Tour,... Trong trường hợp Quý khách không trực tiếp đến đăng ký tour mà do người khác đến đăng ký thì Quý khách vui lòng tìm hiểu kỹ chương trình từ người đăng ký Tour cho mình. Công Ty Du lịch sẽ không chịu trách nhiệm bồi thường những chi phí phát sinh khi quý khách không tìm hiểu kỹ điều kiện đăng ký, lưu ý, bao gồm, cũng như không bao gồm và chương trình.

**CHÚC QUÝ KHÁCH MỘT CHUYẾN ĐI THÚ VỊ VÀ BỔ ÍCH!**